

Eivør fremst í Íslandi

Umframt at liggja á fyrstu rók í Íslandi er Eivør Pálsdóttir nú eisini á veg í fram í Danmark, har danska útvarpið spælir nýggju fløguna nóg, og Radio Bigbandið ætlar at spæla inn tvey lög hjá Eivør á nýggja fløgu

TÓNLEIKUR
Dagfinn Olsen
dagfinn@sosialurin.fo

Fløgan Krákan hjá Eivør Pálsdóttir er nú mest og skjótast selda fløga í Íslandi og er sostatt ovast á sölulistanum, har hon hevur verið í 15 vikur. Samstundis er hon ovast á ungdomshitlistanum Samfes. Har er sangurin »Við gungum Tvø« nummar eitt, og sostatt er íslendski ungdomurin eisini farin at lurta eftir Eivør.

At Eivør fekk íslendsku

tónlistaheiðurslønirnar fyri stuttum hevur sett rættiliga ferð á soluna. Nú eru útvið 7000 eintøk seld í Íslandi.

Krákan er onnur føroyska fløgan, sum kemur á ovastu rók í Íslandi, tí Týr megnaði eisini at koma á fremsta pláss við Orminum Langa í 2002.

Eivør og fløgan Krákan eru nú eisini nóg at hoyra í danskum útvarpi og Radio Bigbandið hjá DR ætlar at spæla tvey lög hjá Eivør inn á nýggja fløgu, sum farið verður undir í næstum.



J. Brøncks gøta 37 · Postboks 370 · FO-110 Tórshavn
Tlf: 34 59 00 · Fax: 34 59 50 · booking@smyril-line.fo

WWW.SMYRIL-LINE.COM

BilpakkaTILBOÐ

Summaríð 2004

Bilur + 2 fólk til Danmark
úr 2.720,-

Føroyar – Danmark ella hinvegin

Tórshavn – Hanstholm ella hinvegin

Lágárstið	Cou-chettir	4-koyggju-kamar, inn.	4-koyggju-kamar, utt.	3-koyggju-kamar, inn.	3-koyggju-kamar, utt.	2-koyggju-kamar, utt.
Bilur + 2 fólk	2.720	3.200	-	-	-	4.320
Bilur + 3 fólk	3.580	4.300	-	5.110	5.530	-
Bilur + 4 fólk	4.440	5.400	6.080	-	-	-
Bilur + 5 fólk	5.300	6.500	-	-	-	-

Bilur + 2 fólk til Noreg
úr 1.960,-

Føroyar – Noreg ella hinvegin

Tórshavn – Bergen ella hinvegin

Lágárstið	Cou-chettir	4-koyggju-kamar, inn.	4-koyggju-kamar, utt.	3-koyggju-kamar, inn.	3-koyggju-kamar, utt.	2-koyggju-kamar, utt.
Bilur + 2 fólk	1.960	2.280	-	-	-	2.920
Bilur + 3 fólk	2.640	3.120	-	3.600	3.840	-
Bilur + 4 fólk	3.320	3.960	4.440	-	-	-
Bilur + 5 fólk	4.000	4.800	-	-	-	-



Bilur + 2 fólk til Hetland
úr 1.420,-

Føroyar – Hetland ella hinvegin

Tórshavn – Lerwick ella hinvegin

Lágárstið	Cou-chettir	4-koyggju-kamar, inn.	4-koyggju-kamar, utt.	3-koyggju-kamar, inn.	3-koyggju-kamar, utt.	2-koyggju-kamar, utt.
Bilur + 2 fólk	1.420	1.710	-	-	-	2.240
Bilur + 3 fólk	1.860	2.295	-	2.715	2.970	-
Bilur + 4 fólk	2.300	2.880	3.280	-	-	3.940
Bilur + 5 fólk	2.740	3.465	-	-	-	-



Bilur + 2 fólk til Ísland
úr 2.330,-

Føroyar – Ísland ella hinvegin

Tórshavn – Seyðisfjørður ella hinvegin

Lágárstið	Cou-chettir	4-koyggju-kamar, inn.	4-koyggju-kamar, utt.	3-koyggju-kamar, inn.	3-koyggju-kamar, utt.	2-koyggju-kamar, utt.
Bilur + 2 fólk	2.330	2.650	-	-	-	3.530
Bilur + 3 fólk	3.045	3.525	-	4.185	4.545	-
Bilur + 4 fólk	3.760	4.400	4.960	-	-	-
Bilur + 5 fólk	4.475	5.275	-	-	-	-



Prisirnir í lágárstið eru galdandi fyri 1 persónbil (upp til 7,0 m longd og 2,5 m hædd) og valda talið av ferðandi annan vegin.

Børn yngri enn 6 ár, ið ikki hava egna koyggju, ferðast ókeypis.

Prisirnir í háárstið eru galdandi fyri 1 persónbil (upp til 5,0 m longd og 1,9 m hædd) og valda talið av ferðandi annan vegin.

Børn yngri enn 6 ár, ið ikki hava egna koyggju, ferðast ókeypis.



Høvdavirkið sólskinssøga á ráðstevnu í Norra

Á eini ráðstevnu í Norra herfyri um, hvussu hjávørur av fiski kunnu gagnnýtast, var ein av stóru "sólskinssøgum" Faroe Marine Products. Virkið er í Føroyum betur kent undir heitinum Høvdavirkið í Leirvík

Leirvík. Ein av orsökunum til at framleiðslan gongur væl er bílig orka. Spurdur um hvaðani føroyingar fingi bíliga orku, greiddi Ludvík Haraldsson frá, at teir høvdu samstarv við eina ruskubrennistøð. Sostat kann burturbeining av ruski hjálpa til at gagnnýta stórri part av fiskinum.

Tað var Rubin stiftelsen í Norra sum skipaði fyri ráðstevnuni í døgnum 28. og 29. januar. Av 210 luttakarum vóru 11 úr Føroyum.

Rubin er ein felagskapur sum fiskivinnan á landi og sjógvi í Norra eigur saman. Rubin hevur sum endamál at virka fyri gagnnýta alt av fiskinum og at menna virðisøkingina av hjávørur av fiski. Rubin metir at hjávørurnar kunnu um 5 til 10 ár umboða eitt norskt útflutningsvirði uppá meir enn 5 milliardi, tað vil siga meira enn virði av samlaðu flakaframleiðsluni í dag.

Brim Seafood eiga nú 2 virkir í Íslandi og 45 prosent av høvdavirkinum í



Menningarstjórin saman við tveimum av starvsfólklum sínum; sitandi Cesar Bardo Rios, sum samskipar verkætlanina við tí nýggja suðureuropeiska kundinum, og standandi til høgru Edvard S. Joensen, tøkniligur leiðari av verkætlanini.

Vinna stórordra sum altjóða slóðbrótari

Føroya Tele undirskrivar milljónaordra við suðureuropearar aftan á at stórus altjóða áhugi er uppstaðin fyri slóðbrótandi tækni í skipanini hjá Televarpinum

DIGITALT SJÓNVARP

Búi Týril
tyril@PRnewsMedia.com

Tað mundi vera fáur sum grunaði at 'frystiboxin' skuldi gerast grundarlag undir einari glæsiligari nýggjari føroyskari útflutningsvinnu. Veruleikin talar tó fyri seg og úti á altjóða sjónvarps marknaðinum hevur ein alsamt vaksandi áhugi verið vístur Televarpinum; talan er nevnliga um

eina av heimsins fyrstu kommersiellu skipanum ið gera brúk av terrestiskari senditækni fyri digitalt sjónvarp t.e. sending á jørðini, via antennur, heldur enn kaðal ella satellit.

Í gjár var ein stórus dagur fyri Føroya Tele Consult, sum er ein nýggj deild hjá Føroya Tele sum hevur til endamáls at útflyta tøkniligar skipanir og loysnir til digitalt sjónvarps sendinet við serfrøði í terrestiskari senditækni. Tá undirskrivaði Føroya Tele ein sölusáttmála í milljóna klassanum við eitt suðureuropeiskt felag, um nýtslu av føroyskari tækni á einari stórari oyggj í Miðjarðarhavs umráðnum.

Sum skilst er skipanin frá Føroya Tele Consult unik í sínari hátøkni frøði sum er

ment í samstarvi við software menningar fyrirkona og IBM umboðið Kervi.

– Tann føroyski markaðurin fyri kunningar og fjarskiftis tøkni frøði er rættiliga avmarkaður, staðfesti Tróndur Djurhuus, menningarstjóri á Føroya Tele.

Tí hava vit eina grundleggjandi strategi í at víðka um marknaðin við at hyggja út um okkara landdóddar. Vit hava eitt gott samstarv við millum annað føroyska ICT vinnu og hava verið úti um okkum fyri at skapa nýggj sambond uttanlands, til dømis gjøgnum at taka lut á messum og á annan hátt spreidda kunning. Tað visir seg at áhugin fyri skipanini aftan fyri Televarpið er stórus og vit liggja longu í samráðingum

um fleiri ordrar. Tann mest aktuelli og ítøkiligi er so tann ið nú varð undirskrivaður men aðrir sáttmálar eru eisini á veg, millum annað hava italianar vist áhuga.

Hvussu stórus er ordrin og hvør er keyparin?

Eg kann vátta at talan er um milljóna upphædd undirleggjandi strategi í at víðka stig verða góðkend og gjøgnumförd og at keyparin er eitt suðureuropeiskt felag, meira kunnu vit í lötuni ikki siga. Vit mugu virða kundans støðu og tørv á diskretiön í mun til hansara kappingarneytar... Tað snýr seg um eina samstarvs avtalu har vit lata teimum tekniliga uppseting við meira til eina mótsvarandi skipan sum tann hjá Televarpinum.

Tøkni frøðin er ein týðandi partur av loysnini frá Føroya Tele, exemplifierað av tí sannroynd at Televarpið er ein so at siga optimalt hátøkni frøðiliga fyrirkona har alt sum kann er automatiserað. Skipanin hevur fingið umtalu í vinnuligum tíðarritum og á websíðum ymsastaðni og er blivin alsamt kendari. Okkara litla og kompakta oyggja- og fjallaland hevur her vist eina kappingarlaga styrki sum situr í at royndir kunnu skjótt gerast við skipanum sum tí hjá Televarpinum.

Televarpið hevur annars sambært egnar upplýsingar einar 3000 kundar á Klettunum. Í lötuni verður arbeitt við at víðka um teknikingina soleiðis at Vestmanna og Vágar fyrst, og síðani onnur pláss, koma

við í sendinetið. Sum skilst hevur Televarpið nátt break-even tá kundarnir eru komnir upp á umleið 3500. Eitt nýtt tiltak sum marknaðarlaga skal differentiera mótvægis Canal Digital er Rás 1, ein opin kanal sum skal geva teimum ið vilja høvi til at sjónvarpa sitt tilfar.